



РЕГИСТРАЦИЯ. СПИСОК ДОКУМЕНТОВ
REGISTRATION. LIST OF DOCUMENTS

Ver. 1.24-4 EN
английский / english

A. Для впервые въехавших на обучение в ГУУ:
A. Education for first-time students at the SUM:

- оригинал паспорта (сроком действия не менее 18 месяцев) и копия паспорта (все страницы паспорта, кроме чистых);
original and copy of passport, valid for at least 18 months (all pages of the passport, except for blank ones);
- оригинал и копия миграционной карты с отметкой о пересечении границы;
the original and a copy of the migration card with a border crossing stamp;
- виза (для граждан визовых стран);
visa (for citizens of visa countries);
- матовые фотографии размером 3×4 см – 2 шт. (для граждан визовых стран), 1 шт. (для граждан безвизовых стран);
matte photos of 3×4 cm in size – 2 pcs. (for citizens of visa-free countries), 1 pc. (for citizens of visa-free countries);
- копия договора о предоставлении общежития с квитанцией об оплате (оплату можно произвести в банке РФ или через сайт университета – <https://pay.guu.ru>);
a copy of the agreement on the provision of a Dormitory with the receipt of payment (payment can be made at the bank of the Russian Federation or through the university's website - <https://pay.guu.ru>);
- полис добровольного медицинского страхования сроком действия на 1 год.
a voluntary medical insurance policy valid for 1 year.

B. Для продления регистрации (необходимо обратиться за 21 день до срока окончания):
B. To extend the registration (you must apply 21 days before the date of expiration):

- копия паспорта (все страницы паспорта, кроме чистых). При этом срок действия паспорта не менее 6 месяцев (для граждан визовых стран);
a copy of the passport (all pages of the passport, except blanks. At the same time, the passport should be valid for at least 6 months (for citizens of visa countries);
- оригинал и копия миграционной карты (за исключением граждан Белоруссии);
original and copy of the migration card (except for citizens of Belarus);
- оригинал и копия отрывной части бланка уведомления с отметкой о постановке на миграционный учёт (регистрации) – 2 шт.
original and a copy of the detached part of the registration form with an immigration stamp on the registration document (registration form) – 2 copies.

ВИЗА. СПИСОК ДОКУМЕНТОВ
VISA: LIST OF DOCUMENTS

Для продления визы (необходимо обратиться за 21 день до срока окончания):
To extend the visa (it is necessary to apply 21 days before the expiration date):

- оригинал и копия паспорта, сроком действия не менее 6 месяцев (все страницы паспорта, кроме чистых);
original and copy of the passport, valid for at least 6 months (all pages of the passport, except for blank ones);
- оригинал и копия миграционной карты с отметкой о пересечении границы;
the original and a copy of the migration card with a border crossing stamp;
- оригинал и копия отрывной части бланка уведомления с отметкой о постановке на миграционный учёт (регистрации) – 2 шт.
original and a copy of the detached part of the registration form with an immigration stamp on the registration document (registration form) - 2 copies;
- матовые фотографии размером 3×4 см – 2 шт. (для граждан визовых стран);
matte photos of 3×4 cm in size – 2 pcs. (for citizens of visa-free countries);
- квитанция об оплате госпошлины за продление визы на сумму 1600 руб.;
receipt of payment of the state fee for visa extension for the amount of 1600 rubles.;
- визовая анкета (данная анкета заполняется в паспортно-визовом отделе в день подачи документов).
visa application form (this form is filled out at the Passport and Visa Department on the day of submission of these documents).

!!! При получении нового паспорта в трёхдневный срок со дня получения предоставить оригинал и копию нового паспорта в паспортно-визовый отдел.

!!! Upon receipt of a new passport, provide the original and a copy of the new passport to the Passport and Visa Department within three days from the date of receipt.